



Használati utasítás
perma
STAR VARIO

Ez a használati útmutató a *perma* STAR VARIO kenőanyag adagolóra és az S60, az M120 és az L250 töltetekre vonatkozik.

A *perma-tec GmbH & Co. KG* külön engedélye nélkül nem szabad semmilyen részét sokszorosítani vagy harmadik fél részére elérhetővé tenni.

Ezen dokumentáció minden egyes adatát a legnagyobb gondossággal állítottuk össze. Ennek ellenére nem tudjuk kizárni teljes mértékben a hibákat és fenntartjuk a jogot a műszaki változtatások minden előzetes értesítés nélküli végrehajtására. Semmilyen jogi felelősséget illetve semmilyen kártérítést nem vállalunk az esetleges károkért, melyek ebből adódhatnak. A szükséges változtatásokat beépítjük a következő kiadványba.

Nyomtatásba került: 2008.január 01-én.

1 Előszó, általános bevezetés

1.1 A használati útmutatóról

- Ez a használati útmutató a **perma** STAR VARIO biztonságos használatát szolgálja.
- Vegye figyelembe az itt megadott biztonsági előírásokat.
- Minden személynek, akik használják a kenőanyag adagolót, rendelkeznie kell ezzel a használati útmutatóval és be kell tartania ezeket a fontos adatokat és útmutatásokat.
- A használati útmutatónak mindig teljesnek és jól olvashatónak kell lennie.

1.1.1 Alkalmazott fogalmak

- **Kenőanyag adagoló**

A **perma** STAR VARIO márkanévet értjük alatta vagy általában a kenőanyag adagolót

- **Kenőanyag tartály (Lubrication Canister)**

A továbbiakban (a Lubrication Canister kifejezésből) LC-egységnek nevezett kenőanyag tartály a felhasználó kívánsága szerinti olajjal vagy zsírral töltött, S60, M120 vagy L250 töltet nagyságú.

1.1.2 Biztonsági útmutatás

A használati útmutató valamennyi, egymásra épülő biztonsági előírásai.

1.1.3 Veszélyt jelző szimbólumok



Figyelem! Veszély!

Ez a jelölés figyelmezteti Önt a személyi egészségre veszélyt jelentő hatásokra, beleértve az életveszélyes sérüléseket, sőt a halálos veszélyt is!

1.1.4 Útmutatás



Ez a szimbólum hívja fel figyelmét azokra az alkalmazási „fogásokra”, melyek segítik Önt a végrehajtandó feladat gyors és biztos elvégzésében.

1.2 Szállítás

- A **perma** STAR VARIO egyedi elemekből, a vevő kívánsága szerint (olaj- vagy zsírtöltet, kenőanyag töltet nagysága) kerül összeállításra.
- Amint megérkezik a megrendelt szállítmánya, kérjük, azonnal ellenőrizze, hogy valóban a megrendelt anyagokat kapta-e meg. Az utólagos mennyiségi reklamációt nem áll módunkban elfogadni és nem fogadja el a **perma-tec GmbH & Co. KG** sem.
- Azonnal reklamáljon
 - a szállítmányozónál, ha látható szállítási sérüléseket talál.
 - a **perma-tec** felé, ha mennyiségi hiányosságokat vagy más problémát talál.

1.2.1 Szállítási nagyságok

Szállítási megnevezés (típus)	Térfogat cm ³ -ben
S60	60
M120	120
L250	250

1.3 A perma STAR VARIO kenőanyag adagoló

1.3.1 Jelölés

- A *perma* STAR VARIO kenőanyag adagolót egyértelműen jelöli a meghajtó egységre és az LC-egységre felragasztott címkéje.
- CE jelölés található a meghajtó egységen.
- UL jelölés van szintén a meghajtó egységen:
„Ez a készülék csak a Class I, Div. 2, Groups A, B, C és D; Class II, Div. 2, Groups F és G; Class III veszélyes és nem veszélyes helyeken történő alkalmazásokra.
Figyelem! Robbanásveszélyes részalkatrészek használata csökkentheti a Class I, Division 2 -ben történő alkalmazhatóságot.”

- Gyártó:

perma-tec GmbH & Co. KG
Hammelburger Straße 21
D-97717 Euerdorf

Telefon: 0 97 04 / 609-0 internet: www.perma-tec.com
Telefax: 0 97 04/ 609-50 E-Mail: info@perma-tec.com

- Forgalmazó Magyarországon:

Hidro-Mobil Kft.
7628 Pécs
Pécsváradi út 12/1.
Telefon: 06 72 215 190 internet: www.perma.hu
Telefax: 06 72 510 726 E-Mail: info@perma.hu

1.3.2 Rendeltetésszerű alkalmazás

- STAR VARIO kenőanyag adagoló
 - A kenési helyeket olajjal és zsírral látja el. Maximum 5 bar üzemi nyomással dolgozik. Az adagolás messzemenően precíz, egyenletes és hőmérséklettől független.
 - Csapágyak, hajtó- és szállító szalagok, megvezetők, nyitott hajtások és tömítések, gépek és gépi berendezések kenéséhez. Csak azokon a helyeken alkalmazható, amelyekre gyárilag készültek, vagy amelyeket a gyártó a vele történt egyeztetés után írásban engedélyezett.

- Csak az itt megadott működési körülmények között és beállításokkal használható.



Minden más egyéb alkalmazás, beállítás és módosítás nem megengedett!

1.4 Jogi meghatározások

1.4.1 Felelősség

- A használati útmutatóban szereplő adatok, információk és útmutatások a nyomtatás időpontjáig aktualizáltak. A már leszállított kenőanyag adagolókkal kapcsolatban a most megadott adatok, képek, leírások nem érvényesek.
- A **perma-tec GmbH & Co. KG** semmilyen felelősséget nem vállal azokra a károkra és üzemi meghibásodásokra, melyek az alábbiakból adódnak:
 - nem rendeltetésszerű használat;
 - a meghajtó egység vagy az LC-egység önkényes átalakítása;
 - a kenőanyag adagoló nem megfelelő alkalmazása;
 - a kenőanyag adagoló hibás beállítása, hibás használata;
 - a kenőanyag adagoló rossz beállításai és rossz variációnak használata;
 - a használati útmutató utasításaink figyelmen kívül hagyása.

1.4.2 Garancia

- Lásd a **perma-tec GmbH & Co. KG** eladási- és szállítási feltételeit.
- Ahogy kiderül a hiba vagy hiányosság, azonnal jelentse be garancia igényét a **perma-tec** felé.
- A garancia minden olyan esetben azonnal elveszik, amelyekben nem lehet érvényesíteni a garanciavállalás feltételeit.

2 Biztonsági előírások

2.1 A biztonságért felelős személyek

- **Üzemeltető**
 - Minden olyan természetes vagy jogi személy üzemeltetőnek számít, akik alkalmazzák a kenőanyag adagolót, vagy akik megbízást adnak a kenőanyag adagoló alkalmazására.
 - Az üzemeltetőnek vagy a biztonságtechnikai megbízottnak biztosítania kell, hogy:
 - betartsanak minden fontos előírást, útmutatót és törvényt;
 - csak kioktatott személyzet dolgozhasson a kenőanyag adagolóval;
 - a személyzet rendelkezzen minden munkánál a megfelelő használati útmutatóval és annak előírásait be is tartsa;
 - a kenőanyag adagolóval történő munkától el legyen tiltva a használatra nem vagy nem megfelelően kioktatott személyzet;

- a kenőanyag adagoló beépítésekor vagy karbantartásakor a balesetvédelmi szabályok és a biztonságtechnikai előírások be legyenek tartva.

- **Kiképzett személyzet**

Olyan személyek, akik a mindenkor szükséges tevékenységeket el tudják végezni úgy, hogy a lehetséges veszélyt időben fel tudják ismerni és a balesetet meg tudják előzni. Kiképzett, tapasztalt, betanított személyek, akik a vonatkozó előírásokkal, szabványokkal, rendelkezésekkel, balesetvédelmi előírásokkal tisztában vannak, az üzemi viszonyokat ismerik, valamint a berendezés biztonságos üzemeltetéséért felelős személy által a munkavégzésre írásban fel vannak jogosítva.

2.2 Általános biztonságtechnikai előírások

- Az alábbiak a teljesség igénye nélkül lettek összeállítva. Kérdések és problémák esetén forduljon a vevőszolgálathoz.
- A kenőanyag adagoló a kiszállításkor megfelelő műszaki állapotú és üzembiztos működésű.
- A kenőanyag adagoló egyaránt veszélyes a használó személyre, magára a kenőanyag adagolóra és az üzemeltető más dologi javaira, ha:
 - nem kiképzett személyzet dolgozik vele;
 - nem rendeltetésszerűen és előírászerűen használják;
 - rosszul állítják be az értékeket vagy módosítják magát a kenőanyag adagolót.
- A kenőanyag adagolót a megfelelő olajjal vagy zsírral kell feltölteni és úgy kell beállítani, hogy rendeltetésszerű beállítás, felszerelés és előírászerű alkalmazás esetén hiba nélkül tudjon üzemelni és ne jelentsen semmilyen veszélyt személyekre.
Ez ugyanúgy vonatkozik magára az egész berendezésre és a kent kenési helyre is.
- Megfelelő intézkedésekkel gondoskodjon arról, hogy a kenőanyag adagoló esetleges meghibásodása ne okozzon anyagi károkat.
- Csak kifogástalan állapotban üzemeltessen a kenőanyag adagolót.
- A kenőanyag adagoló átalakítása, módosítása vagy átépítése alapvetően tilos. Minden esetben kérje a **perma-tec** segítségét.
- Ne nyissa fel az LC-egységet.

2.3 A perma STAR VARIO biztonsági előírásai

2.3.1 Biztonsági előírások a beépítéshez és a karbantartáshoz



- Ügyeljen arra, hogy valamennyi munkahely és közlekedési út tiszta és biztonságosan járható legyen!
- Azokon a munkahelyeken, ahol fennáll a zuhanás veszélye, be kell tartani a megfelelő előírásokat és irányelveket.
- Gépeken és berendezéseken történő szerelés és karbantartás esetén be kell tartani a megfelelő használati és kezelési utasításokban foglalt biztonsági előírásokat (például: le kell állítani a gépet).

2.3.2 Az LC-egységgel történő munkavégzés



- Kerülje az olaj és a zsír szembe-, bőrre- és a ruházatra kerülését!
- Ne nyelje le az olajt és a zsírt!
- Ne engedje az olajt és a zsírt a földre vagy a csatornába!
- Ügyeljen az olaj és a zsír biztonságtechnikai adatlapjára!
- A *perma-tec* által szállított kenőanyagok biztonságtechnikai adatlapjait letöltheti a weboldalunkról (www.perma.hu) vagy kérje e-mailben (info@perma.hu).
- Azonnal tisztítsa fel a közlekedési útvonalakt a megfelelő eszközökkel, ha olaj vagy zsír kerül rájuk, mert nagy a csúszásveszély!
- Csak eredeti *perma-tec* LC-egységeket használjon!

2.3.3 Az akkumulátor egységgel történő munkavégzés



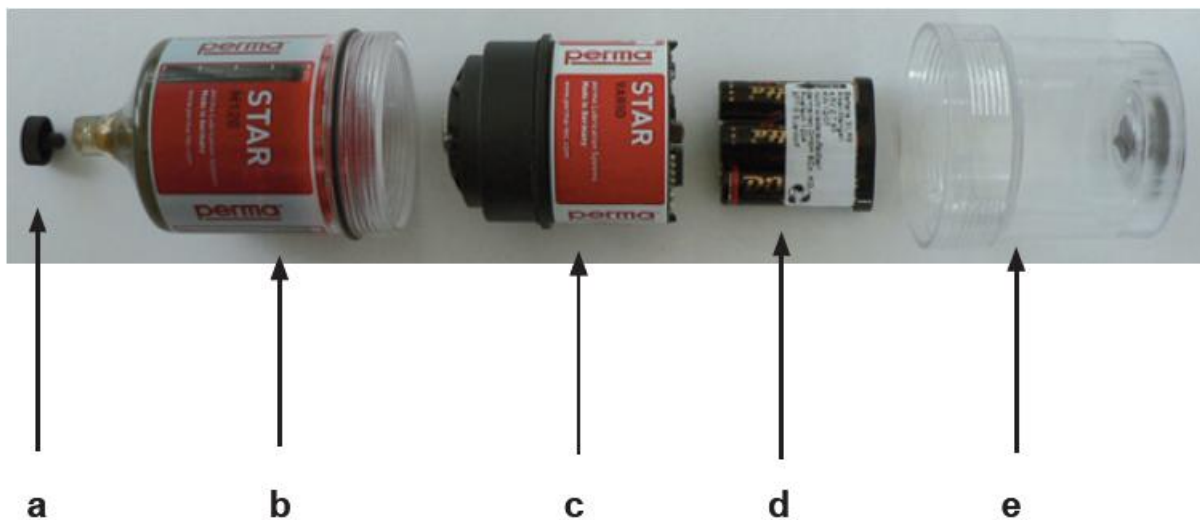
- Kerülje az akkumulátor folyadék szembe-, bőrre- és a ruházatra kerülését!
- Ne nyelje le a kiszivárgó akkumulátor folyadékot!
- Ne tegye ki az akkumulátorokat extrém magas hőmérsékletnek és ne tegye tűzbe őket!
- Ne töltsen fel újra az akkumulátorokat!
- Tartsa be az akkumulátorok veszélyes hulladékként való kezelésére vonatkozó előírásokat!
- Csak eredeti *perma-tec* akkumulátor egységet használjon!

3 Műszaki adatok

3.1 Termékjellemzők

3.1.1 Felépítés

- a kenőanyag adagoló kívánság szerinti olajjal vagy zsírral töltve, különböző töltetnagyságokkal kerül szállításra.
Részei (1-es kép):
 - a. Záródugó
 - b. Kenőanyagtartály (LC-egység = Lubrication Canister név rövidítése). A felhasználó által kért kenőanyaggal feltöltve, 3 különböző nagyságban szállítható. Becsavarási menete R 1/4.
A kenőanyagtartály (LC-egység) nem tölthető újból!
 - c. A többször felhasználható meghajtó egység egy robosztus hajtómotorból és egy elektronikus vezérlésből áll.
 - d. Az akkumulátoregység 3 db, egyenként 1,5 V-os AA nagyságú akkumulátorból áll. Nem tölthetőek újra.
Sohasem szabad másodszer is felhasználni ugyanazt az akkumulátor egységet!
 - e. A meghajtó egység többször felhasználható záró fedele.



1-es kép

3.1.2 Működés

A kenési hely olajjal vagy zsírral történő precíz ellátását a dugattyú mozgása biztosítja. A dugattyút a beleépített menetes orsója mozgatja. A mozgás miatt 5 bar üzemi nyomás alakul ki. Az ennél nagyobb nyomás kialakulását automatikus nyomáshatároló akadályozza meg úgy, hogy többszöri újraindítás után leállítja a kenőegységet.

A 4 tagú kódoló kapcsolóegység 3-as és 4-es kapcsolóival („VOL” jelölésűek) állítható be az LC-egység nagysága. Az 1-es és 2-es kapcsolókkal („TIME” jelölésűek) a kiürülési idő adható meg.

3.1.3 A beállított ürülési időhöz tartozó, egy ciklus alatt kiadott kenőanyag mennyisége

Működési idő	Működési szünet	Az egy ciklus alatt kiürülő kenőanyag mennyisége		
		S60	M120	L250
(hónap)	(óra : perc)	(cm ³)	(cm ³)	(cm ³)
1	1:30	0,13	0,26	0,53
3	4:37			
6	9:17			
12	18:36			

3.2 Súlyok és méretek

Típus	Térfogat (cm ³)	Átmérő (mm)	Teljes hossz (mm)	Súly üresen (kg)	Súly SF01-el töltve (kg)
S60	60	71	142	0,378	0,430
M120	120	71	165	0,386	0,498
L250	250	71	215	0,417	0,652



3.3 Alkalmazási feltételek

3.3.1 Hőmérsékletek

- Működési tartomány: -10°C és +50°C közötti.
- Ebben a hőmérséklet tartományban garantált az egyenletes kenőanyag adagolás és az 5 bar üzemi nyomás.
- A +50°C feletti illetve a -10°C alatti tartományokban nem garantált a működés.

3.3.2 Környezet

- A géphez megfelelően illesztett kenőegység por- és spriccelő vízálló.
- A környezeti közegek, különösen az agresszív vegyszerek károsíthatják a tömítőgyűrűket és a műanyagot.

3.3.3 Rezgések

A kenőegység részegységei valamint hibátlan működése megfelel az EN 60068-2-6 (rezgésvizsgálat) követelményeinek. A vizsgálatok során a kenőegységet a tartóbilincsel, a támasztékkal és a tartóval együtt, különböző beépítési helyzetekben tesztelték.

4 Tárolás

4.1 Általános tárolási feltételek

Az azonnal nem felhasznált kenőegységeket száraz, pormentes és közvetlen napfénytől védett beltéri helyen kell tárolni.

4.1.1 Megfelelő tárolási feltételek

- száraz
- pormentes
- $+20^{\circ}\text{C} \pm 5^{\circ}\text{C}$ közötti hőmérséklet

4.1.2 Megfelelő tárolási időtartamok

- 1 évig
 - az LC-egységet (kezdetnek a feltöltési időt kell figyelembe venni)
 - az akkumulátor egységet
- 2 évig
 - a meghajtó egységet
 - a meghajtó egység záró fedelét

5 Üzembe helyezés, üzemelés

5.1 Előkészületek



A kenőegység beépítése előtt a kenési helyeket és az összekötő vezetékeket kielégítően fel kell tölteni azzal a kenőanyaggal, amellyel maga a STAR VARIO fel van töltve.

Ebből a célból a *perma-tec* 400 g-os, kézi kenőszivattyúhoz használható kenőanyag tubust szállít (lásd a 11.1-es fejezetet).

- A *perma* STAR VARIO beépítéséhez javasolt külső G ¼ " támasztékot használni (külön rendelendő)
- Vízszintes beépítéskor a perma tartóbilincset kell használni.

A *perma* STAR beépítési útmutató letölthető weboldalunkról (www.perma.hu).

5.2 A beüzemelés előtt ellenőrizendők

- Nincs-e külső sérülése a kenőanyag adagolónak,
- Az LC-egység a ténylegesen szükséges kenőanyaggal van-e feltöltve,
- Új-e az akkumulátor,
- A 4 tagú kódoló kapcsoló egység 3-as és 4-es kapcsolói (a „VOL” jelölésűek) az LC-egységnek megfelelő állásban vannak-e
- A 4 tagú kódoló kapcsoló egység 1-es és 2-es kapcsolói (a „TIME” jelölésűek) a kívánt ürülési időre vannak-e állítva
- Ha olajjal van feltöltve az LC-egység, akkor van-e fojtás az LC-egységen
- valamennyi egység helyesen össze van-e szerelve és kézzel össze vannak-e húzva

5.3 Első üzembe helyezés

- A *perma* STAR VARIO gyárilag 6 hónapos ürülési időre van beállítva.
- Kérésre már a gyárban be lesz állítva a kívánt ürülési idő.



A felhasználónak azonban minden esetben ellenőriznie kell a beállításokat még az üzembe helyezés előtt és szükség esetén saját magának kell azokat beállítania (lásd a 7. fejezetet)!

- Először kenje be a kenési helyeket ugyanazzal a kenőanyaggal, amivel a perma STAR CARIO is fel van töltve
- Ellenőrizze le, hogy a kenési hely csatlakozási menete egyezik-e a perma STAR VARIO becsavarási menetével (R 1/4")
- Távolítsa el az LC-egység záró dugóját és kézzel csavarja be a perma STAR VARIO-t a kenési helyre. Soha ne tekerje be másodszor a kenőegységet, mert a menet elveszti az öntömítő képességét
- A csatlakozókat még tömítse le kereskedelmi forgalomban kapható tömítő anyaggal is. Az olajjal töltött kenőanyag adagolót függőlegesen (maximum $\pm 45^\circ$) építse be (a kimenet legyen az alsó részen)
- Kapcsolja be a perma STAR VARIO-t úgy, hogy a lezáró fedélen levő forgókapcsolót az „OFF” állásból „ON” állásba állítja (lásd 7.5 fejezetet)

A meghajtó motor elindulása és a piros LED mutatja Önnek, hogy a kenőanyag adagolás elkezdődött.

5.4 Az üzemelés során

- Rendszeresen végezzen ellenőrzéseket!
- Ilyenkor különösen a letömítettséget és a kenőanyag mennyiséget kell ellenőrizni (lásd 7.1 pontot)!
- Ellenőrizze rendszeresen a kenőanyag szintet az LC-egység átlátszó műanyag házán keresztül!

- Hiba esetén azonosítsa be a hibát a 9-es pontban található hibatáblázatban. Ha nem boldogul a hiba elhárításával, akkor vegye fel a kapcsolatot velünk:

Hidro-Mobil Kft, 7628 Pécs, Pécsváradi út 12/1.,
Tel.: 06 72 215 190, Fax: 06 72 510 726, ügyelet: 06 20 333 7070,
e-mail: hidro-mobil@hidro-mobil.hu, internet: www.perma.hu !



A beüzemelés után illetve üzemelés közben soha ne változtassa meg a 4 tagú kódoló kapcsoló egység kapcsolóinak állását!

6 Az LC-egység cseréje

6.1 Általános útmutató

Az LC-egység cseréjének szükségességét a zöld és a piros LED-ek együttes, egyidejű villogása jelzi.



Az LC-egység cseréjekor minden esetben cserélni kell az akkumulátor egységet is, különben nem garantálható a kenőanyag adagoló zavarmentes működése!

Az LC-egység cseréjekor módosítani lehet a 4 tagú kódoló kapcsoló beállításait az új LC-egység nagyságának és a kívánt ürülési időnek megfelelően. A meghajtó- és a vezérlő egység nedvességtől történő védelme érdekében a cserét csak száraz helyen szabad elvégezni!

6.2 Az LC-egység cseréje

- (a) a forgókapcsolót állítsa az „ON” állásból az „OFF” állásba
- (b) a komplett kenőanyag adagolót csavarja ki a kenési helyről
- (c) tekerje le a meghajtó egység fedelét
- (d) vegye le a meghajtó egységet
- (e) vegye ki a régi akkuegységet
- (f) helyezze be a nyíl irányában az új akkumulátor egységet
- (g) a 4 tagú kódoló kapcsoló kapcsolóin, szükség esetén állítsa be az ürülési időt és az LC-egység méretét
- (h) az új LC-egységre csavarja vissza a meghajtó egységet úgy, hogy a hajtást átadó részek egymáshoz illeszkedjenek
- (i) helyezze vissza és kézzel húzza meg a meghajtó egység védő fedelét
- (j) távolítsa el az LC-egység záródugóját
- (k) csavarja be a kenési helyre a kenőanyag adagolót és kézzel húzza azt meg

(l) az olajjal töltött adagolót függőlegesen (maximum $\pm 45^\circ$) építse be (a kenőanyag kilépő nyílás legyen alul)

(m) a forgókapcsolót az „OFF” állásából állítsa „ON” állásba

Elkezdődik a kenőanyag adagolás!

7 A meghajtó egység beállítása

7.1 Kijelzők

A LED-ek az elektronikus vezérlés felső részén vannak és jól láthatóak az átlátszó fedélen keresztül (lásd a 7.2-es pont 2-es képét).

A *perma* STAR VARIO-nak 1 db zöld és 1 db piros LED-je van.

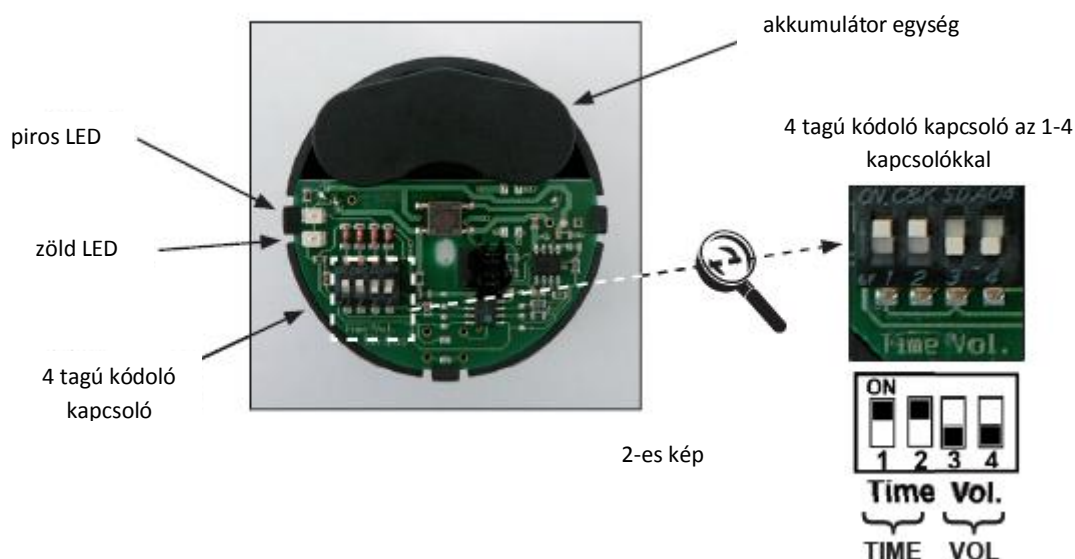
Ezek informálják a felhasználót az üzemi állapotról illetve a hibákról.

LED	Jel	A jelzés ideje	Üzemi állapot
zöld	villogó	15 s-ként	üzemben (OK)
piros	villogó	8 s-ként	hiba / zavar
zöld és piros	villogó	3 s-ként	üres az LC-egység
piros	átmenetileg	folyamatosan	a VARIO adagol

7.2 Beállítási lehetőségek

Az elektronikus vezérlés felső részén található a 4 tagú kódoló kapcsoló.

Az 1-es és 2-es kapcsolókkal (a „TIME” jelzésűek) az LC-egység ürülési idejét állíthatja be. A 3-as és 4-es kapcsolókkal (a „VOL” jelzésűek) az LC-egység nagyságát állíthatja be.



7.3 A kiürülési idő beállítása

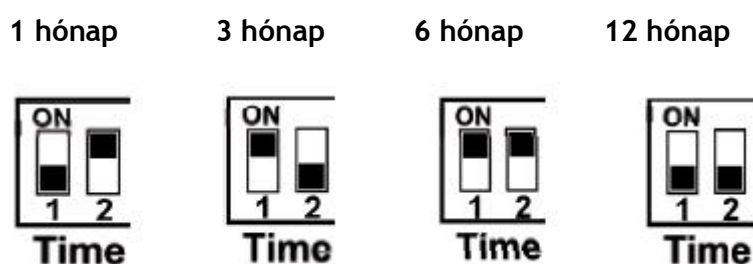
A 4 tagú kódoló kapcsoló 1-es és 2-es kapcsolóival (a „TIME” jelűek) be kell állítani a kívánt kiürülési időt.

Újjal vagy akár egy kis csavarhúzóval lehet a beállításokat elvégezni.



A beállított kiürülési időt a meghajtó egység oldalára ragasztott színes koronggal lehet jól láthatóan jelölni (az öntapadós színes korongokat a STAR VARIO-hoz mellékeljük). Ezek a korongok a színükkel valamint a rányomtatott számokkal mutatják a beállított kiürülési időt hónapokban.

A 4 tagú kódoló kapcsoló 1-es és 2-es kapcsolóinak állása a 4 különböző kiürülési időnek megfelelően:



A beállított kiürülési időket jegyezze fel az Ön kenési- és karbantartási tervébe is (11.1-es pont)!

7.4 Az LC-egység nagyságának beállítása

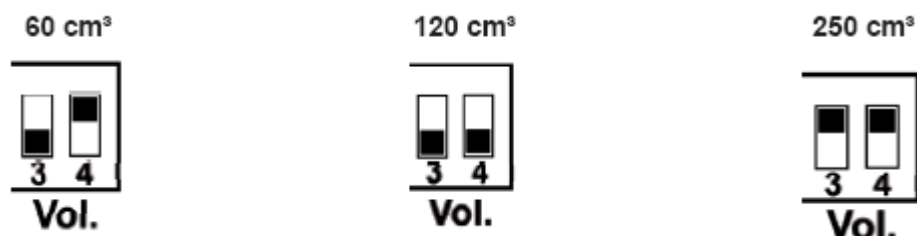
A 4 tagú kódoló kapcsoló 3-as és 4-es kapcsolóival (a „VOL” jelűek) be kell állítani az LC-egység nagyságát.

Újjal vagy akár egy kis csavarhúzóval lehet a beállításokat elvégezni.



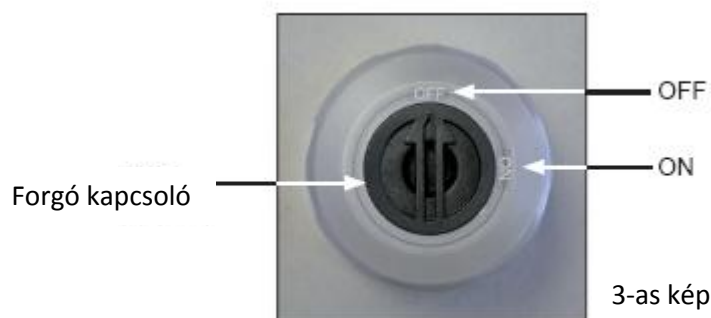
Ha nem egyezik a kapcsolókon beállított LC-egység nagyság a tényleges LC-egység nagysággal, akkor hibás lesz a beállítás és alulkenés vagy túlkenés történik (lásd a 9-es pontot).

A 3-as és 4-es „VOL” jelű kapcsolók állása a 3 LC-egység nagyságának megfelelően



7.5 A kenőanyag adagoló bekapcsolása

Az adagolás elindításához a meghajtó egység fedelén levő forgócsatlakozót (3-as kép) állítsa egy csavarhúzó segítségével az „OFF” állásból „ON” állásba. Az adagolás leállításához fordítsa „ON” állásból „OFF” állásba.



7.6 Egyéb beállítások

Csak akkor lehet beállítani a kiürülési időt és az LC-egység nagyságát, ha új LC-egységet építünk be.

Ha az üzemelés során illetve az üzembe helyezés után változtatni kell a beállításokat, akkor cserélni kell az LC-egységet egy teljesen feltöltött újjal és az akkumulátor egységet is cserélni kell egy újjal.

Az üzem közben végrehajtott változtatások zavart okoznak a vezérlésben és az ellenőrző egységben. Ebben az esetben semmilyen garanciát nem tudunk vállalni arra, hogy a kenés megfelelő lesz.



Minden egyes beállításkor új LC-egységet és új akkumulátor egységet építsen be.

Sohase használjon csak részben kiürült LC-egységet!

7.7 Kiürülési idők

- A perma STAR VARIO tartós olaj- vagy zsírkenést biztosít a beállított ürülési idők (1, 3, 6 vagy 12 hónap) alatt. A kenést folyamatosan, precízen és a hőmérséklettől függetlenül elvégzi.
- A kiürülési idő - más igény hiányában - gyárilag 6 hónapra van beállítva.
- Ha rendeléskor megadja, akkor annak megfelelően lesz beállítva ez az idő.
- A felhasználónak a beüzemelés előtt minden esetben ellenőriznie kell a beállított kiürülési időt!

8 Az adagok a kiürülési idő függvényében

A napi adagok nagysága cm³-ben

LC-egység nagyság	60 cm ³	120 cm ³	250 cm ³
Kiürülési idő			
1 hónap	2,00	4,00	8,33
3 hónap	0,67	1,33	2,78
6 hónap	0,33	0,67	1,39
12 hónap	0,17	0,33	0,69

9 Hibakeresés, beazonosítás

Ha a kenőanyag adagoló működése során hibát jelez, akkor az alábbi táblázat segítségével ellenőrizze a lehetséges hiba okot. Ha nem találja meg a hibát ebben a táblázatban, akkor vegye fel velünk legyen kedves a kapcsolatot:

Hidro-Mobil Kft, 7628 Pécs, Pécsváradi út 12/1.,

Tel.: 06 72 215 190, Fax.: 06 72 510 726,

Ügyelet: 06 20 333 7070, 06 20 9326 665

E-mail: hidro-mobil@hidro-mobil.hu, internet: www.perma.hu !

Hiba	Lehetséges ok	Megoldás
a perma STAR VARIO nem működik	A fedélen levő forgó kapcsoló "OFF" állásban van	Kapcsolja "ON" állásba
	Nincs akkumulátor a meghajtó egységben	Helyezzen be egy akkumulátor egységet
	Régi akkumulátorok lettek berakva	Helyezzen be új akkumulátorokat
	Lemerültek az akkumulátorok	Használjon új meghajtó egységet
	Az egyes részegységek nincsenek megfelelően összecsavarva	Csavarja össze őket vagy kézzel húzzon még utána
a perma STAR VARIO a piros és a zöld LED villogásával jelzi, hogy kiürült az LC-egység, de az még nem ürült ki	A beállításokat megváltoztatták az üzemelés során vagy eleve rosszul lettek beállítva a beüzemeléskor	Új LC-egységet és új akkumulátor egységet behelyezni és újból elindítani
a perma STAR VARIO nem ürül ki teljesen	Régi akkumulátorok lettek berakva	Helyezzen be új akkumulátorokat
	Az adagoló hosszabb ideig - 10°C alatti hőmérsékleten üzemelt	Csak a megengedett hőmérséklettartományban használja a berendezést
	A beállításokat megváltoztatták az üzemelés során vagy eleve rosszul lettek beállítva a beüzemeléskor	Új LC-egységet és új akkumulátor egységet behelyezni és újból elindítani
a perma STAR VARIO a zöld LED villogásával jelzi, hogy működik, de az LC-egység üres	A beállításokat megváltoztatták az üzemelés során vagy eleve rosszul lettek beállítva a beüzemeléskor	Új LC-egységet és új akkumulátor egységet behelyezni és újból elindítani
a perma STAR VARIO a piros LED villogásával hibát jelez	Eltömődött a kenővezeték vagy a csatlakozók	Tisztítsa ki a vezetékeket, a csatlakozókat. A készüléket kapcsolja ki, majd újra kapcsolja be.
	Túl nagy a kenési hely ellenállása	Csökkentse le az ellenállást

10 Az elhasznált alkatrészek kezelése

Az értékes, újrahasznosítható anyagok megfelelő, előírás szerinti gyűjtésével takarékoskodjon a természeti erőforrásokkal. Mindig tartsa be az adott ország veszélyes hulladék kezelésére vonatkozó előírásait.

Kezelendő anyag	Anyag	Teendő
Szállítási anyagok	Paletták	Küldje vissza a gyártónak vagy a szállítmányozónak
Csomagolási anyagok	Papír és karton	Vigye a papírhulladék gyűjtőbe
	Műanyagok	Műanyag újrahasznosítóba
	Fagyapot	Újrahasznosítani
Kenőanyagok	Olaj és zsír	Veszélyes anyagtárolóba
Részegységek	Meghajtó egység	Elektronikus hulladékgyűjtőbe
	A meghajtó egység fedele	Műanyag újrahasznosítóba
	LC-egység	Veszélyes anyagtárolóba
	Akkumulátorok	Akkumulátor veszélyes anyagtárolóba

11 tartozékok a perma STAR VARIO-hoz



A tartozékoknak és a tartalék alkatrészeknek meg kell felelnie a műszaki követelményeknek!

Ez az eredeti **perma-tec** alkatrészekkel biztosítható!

11.1 tartozékok

- Támaszték (külső G ¼"-os menet, rendelési szám: 26.001.620)
- Támaszték (külső ¼"-os NPT menet, rendelési szám: 26.001.621)
- **perma** STAR tartóbilincs (rendelési szám: 26.001.105)
- Tartó (rendelési szám 26.0012.150) betéttel (rendelési szám: 26.0011.151) vagy fojtás olajtöltetthez (rendelési szám: 26.0011.810)
- 400 grammos zsírtubus vagy olaj tartályban
- Kenési- és karbantartási terv
- További más tartozékok igény szerint

11.2 tartalék alkatrészek

- LC-egység (R ¼ -os menettel) az alábbi nagyságokban
 - S60 (60 cm³)
 - M120 (120 cm³)
 - L250 (250 cm³)
- Akkumulátor egység
- Meghajtó egység
- Fedél a meghajtó egységhez (rendelési szám: 72.102.001)

12 Szerviz

A felhasználó visszaküldheti a *perma-tec*-hez a kiürült *perma* STAR VARIO-t

- gondoskodva így a törvényes környezetvédelemről,

vagy visszaküldheti cserére

- az akkumulátoregységet
- és az LC-egységet

Cserébe visszakap egy komplett, működésre kész (adja meg a kívánt kiürülési időt is, mely szintén beállításra kerül) új *perma* STAR VARIO-t, természetesen számla ellenében.

EG - Megfelelőségi nyilatkozat

A 98/37/EG és az EMV 89/336/EWG irányelvek szerint.

A gyártó

perma-tec GmbH & Co. KG

Hammelburger Straße 21

D-97717 Euerdorf

Ezennel kijelenti, hogy az alábbi termék megfelel a fenti irányelvekben meghatározott előírásoknak, figyelembe véve azok érvényes módosításait.

Termék leírása: automatikus kenőanyag adagoló

A termék neve: **perma** STAR VARIO

Típus: S60, M120 és L250

Vonatkozó előírások:

EN ISO 12100-1:2003 Gépek biztonsági előírásai (alapfogalmak 1-es rész: alapvető terminológia, módszertan)

EN ISO 12100-2:2003 Gépek biztonsági előírásai (alapfogalmak 2-es rész: műszaki alapelvek)

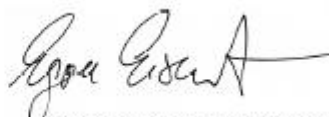
EN 60204-1: 1998 Gépek elektromos felszerelése

Euerdorf, 2006. január 25.

perma-tec GmbH & Co. KG



Walter Graf, Geschäftsführer



Egon Eisenbacher, Technische Leitung

Ez a nyilatkozat az említett irányelveknek való megfelelést igazolja, de a tulajdonságokat nem.

Feltétlenül figyelembe kell venni az üzemelési útmutató biztonságtechnikai előírásait.